



## Ansuchen um Zuweisung eines Praktikums Richiesta per l'assegnazione d'un posto da praticante

Der/Die Unterfertigte

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_

Geboren am \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

Nata/o il \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_

Ansässig in \_\_\_\_\_ Anschrift \_\_\_\_\_

Residente in \_\_\_\_\_ Indirizzo \_\_\_\_\_

Tel. Nr. \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

N. tel. \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Steuernr. \_\_\_\_\_

Codice fiscale \_\_\_\_\_

Zu diesem Zweck

**erklärt**

-

A tale scopo

**dichiaro**

er/sie unter eigener Verantwortung:

sotto la propria responsabilità:

dass er/sie die italienische Staatsbürgerschaft besitzt;

di essere cittadino/a italiano/a;

dass er/sie die Staatsbürgerschaft eines anderen Mitgliedstaates der EU, im Sinne des Dekretes des Ministerpräsidenten Nr.174 vom 07.02.1994, besitzt und zwar: \_\_\_\_\_;

di essere cittadino/a di un altro Stato membro dell'Unione Europea, ai sensi del D.P.C.M. del 07.02.1994, n. 174 quale: \_\_\_\_\_;

dass er/sie Familienangehöriger von EU-BürgerInnen ist, auch wenn er/sie Drittstaatsangehöriger ist, sofern er/sie eine Aufenthaltskarte oder das Recht auf Daueraufenthalt besitzt;

di esser familiare di cittadini dell'Unione Europea, anche se cittadino di Stati terzi ed essere titolare del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente;

dass er/sie die Rechtsstellung eines langfristig Aufenthaltsberechtigten in der EG innehat oder den Flüchtlingsstatus besitzt bzw. mit zuerkanntem subsidiären Schutz;

di essere cittadino di Paesi terzi e titolare del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o titolare dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria;

die \_\_\_\_\_ Klasse der Oberschule \_\_\_\_\_.  
(Der Student muss mindestens die 3. Klasse erfolgreich abgeschlossen haben, um zugelassen zu werden) zu besuchen;

Di aver frequentato la \_\_\_\_\_ classe della seguente \_\_\_\_\_ scuola \_\_\_\_\_ superiore

(Per essere ammesso lo studente deve almeno aver concluso con successo la 3. classe);

**bwz.** folgende Oberschule besucht zu haben \_\_\_\_\_, welche ich vor nicht mehr als 12 Monaten abgeschlossen habe;

**oppure** di aver frequentato la seguente scuola superiore \_\_\_\_\_ che ho terminato da meno di 12 mesi;

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> folgendes/n Fach/universitäts-ähnlichen Lehrgang an folgender Universität _____ zu besuchen.<br>(Zulassungsjahr: _____), und dass ich die gesetzliche Studiendauer um nicht mehr als ein Jahr (2 Semester) überschritten habe; | <input type="checkbox"/> di frequentare la/il seguente laurea/corso pa-rauniversitario presso l'Università di _____.<br>(data d'immatricolazione: _____) e di non aver superato per più di un anno (2 semestri) la durata legale del corso di studio; |
| <input type="checkbox"/> folgendes Universitätsstudium absolviert zu haben _____<br>welches ich vor <u>nicht mehr</u> als 12 Monaten abgeschlossen habe.  | <input type="checkbox"/> di essere in possesso del seguente diploma di laurea _____<br>e di aver terminato il corso di studio da <u>meno</u> di 12 mesi.  |

Die Pflichtpraktikanten haben vor den Jungakademikern und diese letzteren vor den übrigen Universitätsstudenten Vorrang.  
Genauere Angaben:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Gli studenti obbligati ad assolvere un tirocinio pratico precedono i neolaureati, che a loro volta precedono gli altri studenti universitari.  
Indicazioni precise:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Bei gleicher Position in der Rangordnung werden jene BewerberInnen bevorzugt, welche für den längsten Zeitraum verfügbar sind.  
Bitte geben Sie deshalb hier, die gewünschte Zeitspanne für Ihr Praktikum an!  
Von \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_

A parità di posizione in graduatoria vengono preferiti gli aspiranti che garantiscono un periodo di disponibilità più lungo.  
Prego indicare perciò il periodo desiderato per il praticantato estivo!  
Dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_

### Zusätzliche Voraussetzungen

Der/Die Unterfertigte erklärt:

- in der Vergangenheit kein Arbeitsverhältnis mit gleichartigen Aufgaben, auch mit einem anderen Betrieb, abgeschlossen zu haben.
- keine Praktika in den Sommermonaten von einer Gesamtdauer von mehr als sechs Monaten geleistet zu haben.

### Ulteriori requisiti

Il/La sottoscritto/a dichiara di:

- non aver già instaurato un rapporto di lavoro con le stesse mansioni, anche presso un'altra azienda.
- non aver già svolto tirocini durante i mesi estivi di durata complessiva superiore a sei mesi.

Eigenerklärung und Ersatzerklärung zu den Notorietätsakten im Sinne des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 445/2000.

Unwahre Erklärungen werden, gemäß Art.496 des Strafgesetzbuches, strafrechtlich geahndet.

Autocertificazione e dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi del Decreto del Presidente della Repubblica n. 445/2000.

In caso di dichiarazioni false si applica l'art. 496 del codice penale.

Datum, \_\_\_\_\_ Die/der Antragsteller/in \_\_\_\_\_  
Data \_\_\_\_\_ Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_

### Anlage

Eine Kopie der Identitätskarte

### Allegato

Una copia della carta d'identità